*Form 1-1*

**Short-Term Exchange Program at Yamagata University for International Students**

**Application Form 2017 Spring – 2018 Spring**

**山形大学短期交換留学プログラム（2017前期-2018前期）申請書**

Please fill in this application in Japanese or English. （記入は日本語または英語）

1. Name in full（姓名）

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   | , |   |

 (Family name) (Given name)

Name in full, in Chinese characters, if applicable（姓名：漢字） Sex（性別） [ ] Male （男）

 [ ] Female（女）

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   | , |   |

 (Family name) (Given name)

Name in full, in *kana*（姓名：フリガナ）

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   | , |   |

 (Family name) (Given name)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 2. Nationality / Citizenship（国籍） |   | ／ |   |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 3. Date of birth（生年月日） |   |   |   |  |   |

Year（年） Month（月） Day（日） Age（年齢）

4. Program and period(s) for which you are applying:

[ ]  General (*ippan*) （□undergraduate □graduate）

[ ]  JSP

 [ ]  One semester （[ ] Spring 2017 [ ] Fall 2017）

 [ ]  One year （[ ] Spring 2017 / Fall 2017 [ ] Fall 2017 / Spring 2018）

|  |  |
| --- | --- |
| 5. Name of your present college / university（在学大学名） |   |

|  |  |
| --- | --- |
| Name of faculty / department（学部／学科名） |   |

|  |  |
| --- | --- |
| Your major field(s) of study（専攻分野） |   |

College Year（学年）

[ ]  Undergraduate（学部）（ [ ]  Second（２年） [ ]  Third（３年）　 [ ]  Fourth（４年））

[ ]  Master’s（修士）　　 （ [ ]  First（１年） [ ]  Second（２年））

　[ ]  PhD（博士）　　　 　（ [ ]  First（１年）　 [ ]  Second（２年） [ ]  Third（３年） ）

6. Expected date of completion / graduation from your present college / university

（在籍大学の卒業・終了予定年月日）

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   |   |   |

Year（年） Month（月）　Day（日）

[ ]  I will not graduate from my home university before or during my period of intended study at Yamagata.

（交換留学前又は交換留学期間中に在籍大学を卒業する予定ではない。）

7. Postal address（住所）

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 8. | Phone number（電話） 　　　 |   | mail address（電子メール） |   |

9. Whom to notify in case of emergency（緊急時の連絡先）

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Phone number（電話） 　　　 |   | mail address（電子メール） |   |

10. What is your native language?（母語）

11. English Language Proficiency（言語運用能力－英語）

[ ]  Native / Bilingual（母語／バイリンガル）　　 [ ]  Advanced（上級） 　　[ ]  Other（その他）

12. Japanese Language Proficiency（言語運用能力－日本語）

Have you ever learnt Japanese at an educational institution? （日本語を教育機関で学んだことがありますか？）

[ ] Yes [ ] No

If yes, please give details below.（もし学んだことがあれば、それについて詳しく教えてください。）

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Name of institute（教育機関名） | Title of textbook（使用した教科書名） | Hours per week for no. years（週何時間×何年） | Hours in total（合計何時間学習したか） |
| *e.g. Yamagata University* | *e.g. Minna no nihongo* | *e.g. 6 hrs / wk for 1 year* | *e.g. 144 hours* |
|   |   |   |   |
|   |   |   |   |
|   |   |   |   |
|   |   |   |   |

If you have learnt Japanese by other means, describe this study briefly.

（他の手段－自習など－で日本語を学んだ場合は簡単に説明してください。）

If you have passed a Japanese Language Proficiency Test by the Japan Foundation, write down the level of the test you passed.

（国際交流基金の日本語能力試験に合格した場合はレベルを書いてください。）

I passed N / Level of the Japan Foundation Japanese Language Proficiency Test in 20 .

If you have taken part in any other qualification tests, please give the results.

（他の能力試験を受験した場合はその結果を書いてください。）

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Name of test: 　 |   | Result: |   | Date: |   |   |   |

Year（年）Month（月） Day（日）

13. Non-native speakers of English whose Japanese language ability has not reached N4 of the Japanese Language Proficiency Test are required to submit a copy of their TOEFL, TOEIC, IELTS or Chinese CET results.

（日本語能力が日本語能力試験N4 レベルに達しておらず、英語を母語としない学生はTOEFLかTOEICかIELTS の結果を添付すること。）

[ ] N4 レベルに達している [ ] 添付した

Achieved to N4 level　　　　　　Copy attached

14. Have you ever studied in Japan? （日本で勉強したことはありますか。）

[ ] Yes (Details　 　　　　　　　　　　 　　　　　　) 　　[ ] No

15. Names and titles of persons who will submit letters of recommendation.（推薦者の氏名／所属）

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   |  |   |
| （Name 名前） |  | （Title 所属） |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   |  |   |
| （Name 名前） |  | （Title 所属） |

16. Will you participate in STEP-YU even if you do not receive housing at the university dorm? [ ] Yes [ ] No

（山形大学国際交流会館または清明寮に入居できない場合でも、山形大学の短期交換留学プログラムに参加しますか？）

17. Have you applied for any scholarships or academic programs? [ ] Yes [ ] No

If yes, please list the specific programs you have applied for.

（奨学金またはプログラムに応募していますか？応募している場合はその名前を書いてください。）

[ ] 　I hereby certify that the information I am giving is complete and accurate; and that if accepted by the Program, I shall abide by the rules and regulations of Yamagata University and the laws of Japan.

（私は、上記記載事項に相違のないことを確認し、本短期留学プログラムに合格した場合は、山形大学の諸規則および日本の法律を遵守することを誓います。）

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Date(年月日)：　 |   |   |   |

Year（年）　Month（月） Day（日）